



do produkcji ciepłej wody użytkowej należy zastosować dodatkowy wymiennik
montowany na specjalne zyczenie
NOTE: for sanitary water it's supplied on request the heat exchanger

MODELE / MODELS	CSA 30	CSA 45	CSA 60	CSA 80	CSA 100
MOC PALNIKA FIREBOX OUTPUT (kW)	34.9	52	71	94	115
MOC ZNAMIONOWA NOMINAL OUTPUT (kW)	30	45	60	80	100
maksymalne ciśnienie robocze max operating pressure (bar)			3		
proba ciśnieniowa hydraulic test pressure (bar)			4.5		
maksymalna temperatura pracy max operating temperature (°C)			90		
moc elektryczna (bez urządzeń opcjonalnych) electric absorption power (without optional) (kWh)			0.86 (230V-50Hz)		
maksymalne zużycie paliwa (1) consumption combustible at max work ⁽¹⁾ (Kg/h)	7.1	10.6	14.4	19.2	23.4
srednie zużycie paliwa average daily consumption	około 30% zużycia maksymalnego approximately 30% of consumption at max work				
paliwo zalecane combustible reference	Pellet drzewny (1) wood pellets(1)				
wymiary paliwa (1) size combustible(1)	Ø6mm max — Ln.=10–20 mm				
inne paliwa do spalania other usable combustibles	zrebki, trociny i wiórki drzewne ⁽²⁾ ziarna zboż, pestki owoców, lupiny orzechów wood shavings ⁽³⁾ , sawdust, nut shells, almond shells and other solid combustibles tritiums of wooden origin				
pojemność komory spalania volume combustion chamber (dm³)	95	115	135	175	215
wymiary otworu drzwi komory spalania (LxH) dimension gate combustion chamber (LxH) (mm)	490x395				
WYMIARY / DIMENSION					
A (mm)			700		
B (mm)			1350		
C (mm)			1040		
D (mm)			2250		
E (mm)	960	1060	1160	1360	1560
F ⁽³⁾ (mm)			500		
G (mm)	520	620	720	920	1120
H (mm)			1520		
H1 (mm)			315		
H2 (mm)	ziarna zboż, ekogroszek węglowy o liczbie 75<10 i odpowiedniej granulacji				
H3 (mm)	420	470	420		
H4 (mm)	860	960	1060	1260	1460
K (mm)	1105	1155			1205
PRZYŁĄCZA / NOZZLE					
N1 (zasilanie CO) outlet water (ISO7/1-DN)			40		
N2 (powrót CO) inlet water (ISO7/1-DN)			40		
N3-N4 (czujniki poziomu — opcjonalne) (ISO7/1-DN) level probes (optional)			65		
N5 (czujnik poziomu minimum) level probe minimal (mm)			otwór — hole Ø50		
N6 (zawór wodny popołudniowy — opcjonalny) (ISO7/1-DN) fire fighting valve (optional) (mm)			15		
N7 (przyłącze dodatkowego podajnika paliwa) predisposition connection to automatic combustible feeding (mm)		rura — pipe Ø160 / flansza — flange 190x190			
pojemność zbiornika paliwa max capacity hopper (dm³)			480		
pojemność wodna water boiler capacity (l.)	130	155	205	255	305
masa pustego kotła (tolerancja ±5%) mass boiler empty (tolerance ±5%) (kg.)	350	430	510	600	690
opyry po stronie wodnej (10K) loss of head side water (10K) (mbar)	32	58	72	87	109
opyry po stronie wodnej (20K) loss of head side water (20K) (mbar)	13	16	31	49	61
Ø komin Ø chimney (mm)			200		
wymagane podciśnienie w komorze spalania depression flue chimney (Pa)			-20 (±30%)		
ilosc spalin przy 180°C smoke range at 180°C (Nm³/h)	43	71	107	142	173
srednia temp. spalin (przy czystym kotle) average temperature smoke flue (to clean boiler) (°C)			170 (±20%)		
minimalna temperatura startu pompy obiegowej minimal temperature activation pump (°C)			40		
przepływ, zaworu termostatycznego ($\Delta t=80^\circ\text{C}$ a 1.5 bar) (l./h)			1882		
klasa kotła boiler class (UNI EN303-5)			3		

(1) wartość opałowa paliwa przyjęta do obliczeń 17.6 MJ/Kg (4.9 kWh/kg), zgodnie z normą EN303-5 dla badań paliwa typu "C"
the p.c.i. (inferior heating power) the combustible is equal to 17.6 MJ (4.9 kWh/kg) how the prospect 8 the rule EN-303-5 for the fuel test "C"

(2) zrebki drzewne powinny być rozdrobnione do frakcji: 2 cm szerokości, 3 cm długości i 1 cm grubości
wood shaving dimension max: 2 cm width, 3 cm lenght, 1 cm thickness

(3) dla zachowania miejsca na ewentualne wyjęcie podajnika paliwa
Minimal dimension for extracting and maintenance cochlea